

# My



LES PLUS BEAUX  
VILLAGES DE  
WALLONIE  
BELGIQUE

## Le vieux tilleul vous salue

Au cœur du village, entre l'ancien château-ferme, la ferme en carré et l'église en moellons calcaires, le vieux tilleul impose ses 3,77 m de circonférence et vous contera ses seigneurs d'antan.

C'est en longeant une splendide drève plantée de platanes centenaires que le paisible village de My se dessine. En toile de fond, le surprenant et majestueux château-ferme Wibin-Gillard datant du 18<sup>e</sup> siècle impose sa puissance et son appartenance à l'époque seigneuriale. Au cœur du village, un roi vous attend, planté au milieu d'une petite placette : un vieux tilleul monumental au tronc fendu a donné son nom à la rue principale du village. Cet arbre séculaire fait face à l'ancienne école datant de 1840. Toujours en activité aujourd'hui, elle sème les rires des enfants au travers des ruelles tranquilles. La rue du Vieux Tilleul possède plusieurs demeures en moellons calcaires bâties principalement au cours des 18<sup>e</sup> et 19<sup>e</sup> siècles. Elles sont le signe de l'architecture typique de cette région de la Calestienne. L'église de l'Assomption de la Sainte Vierge, construite en briques, dénote dans le décor. Un peu plus loin, la ferme en carré Gillard et sa superbe tour-porche, ancienne dépendance du château, est un autre témoin de l'importance passée du village. D'autres trésors se cachent encore çà et là : un lampadaire en fer forgé et une pompe à eau en fonte du 19<sup>e</sup> siècle, alimentant toujours sept bacs calcaires où les animaux venaient s'abreuver.

Bonne visite !



## De oude linde heet je welkom

Midden in het dorp, tussen de vroegere kasteelhoeve, de vierkantshoeve en de kalkstenen kerk verschijnt de oude lindeboom met zijn 3,77 m wijde omtrek. Wie weet fluistert ze je wel verhalen van de vroegere heren aan je toe.

Het vredige dorpje My verrijst langs een prachtige dreef met eeuwenoude platanen. In de achtergrond etaleert de verrassende en majestueuze kasteelhoeve Wibin-Gillard uit de 18<sup>e</sup> eeuw haar macht en uitstraling ten tijde van de Heren. In het dorp wacht een grootheid je op, geplant in het midden van een pleintje: een monumentale oude linde met een gespleten stam die zijn naam aan de hoofdstraat van het dorp schonk. Deze eeuwenoude boom staat tegenover de oude school uit 1840. Vandaag wordt hier nog altijd lesgegeven en genieten de kinderen al spelend van de vredige steegjes. De Rue du Vieux Tilleul telt verschillende woningen uit kalksteen, voornamelijk gebouwd in de 18<sup>e</sup> en 19<sup>e</sup> eeuw. Ze getuigen van de typische architectuur van de streek Calestienne of Kalkzoom. De bakstenen kerk van de Maria-Tenhemelopneming valt op in het dorpsdecor. Iets verderop ligt de vierkantshoeve Gillard en haar prachtige torenpoort, een vroegere bijgebouw van het kasteel, een zoveelste aandenken van hoe belangrijk My destijds was. Her en der ontdek je nog andere verborgen schatten: een smeedijzeren straatlamp en een gietijzeren waterpomp uit de 19<sup>e</sup> eeuw, die nog steeds zeven kalkstenen reservoirs van water voorziet waar vroeger de dieren kwamen drinken.

Fijne wandeling !



## The old lime tree salutes you

In the heart of the village, between the old castle farm, the square farmhouse and the limestone church, the old lime tree dominates with its 3.77 m circumference and will tell you about its former Lords.

It's along a splendid stretch planted with hundred-year-old plane trees that the peaceful village of My comes into view. In the background, the surprising and majestic Wibin-Gillard castle farm dating from the 18th century imposes its power and belonging to the seigniorial era. In the heart of the village, a king awaits you, planted in the middle of a small square: a monumental old lime tree with a split trunk gave its name to the village's main street. This age-old tree faces the old school dating from 1840. Still alive today, it spreads the children's laughter through the quiet narrow streets. The Rue du Vieux Tilleul has several limestone houses built mainly during the 18th and 19th centuries. They are a sign of the typical architecture of this Calestien region. The church of the Assumption of the Virgin Mary, built of brick, stands out in the landscape. A little further on, the Gillard square farmhouse with its superb tower-porch, a former dependency of the castle, is further evidence of the importance of My a few centuries ago. Other treasures remain hidden here and there: a wrought iron lamp post and a cast iron water pump from the 19th century, still feeding seven limestone troughs where animals came to drink.

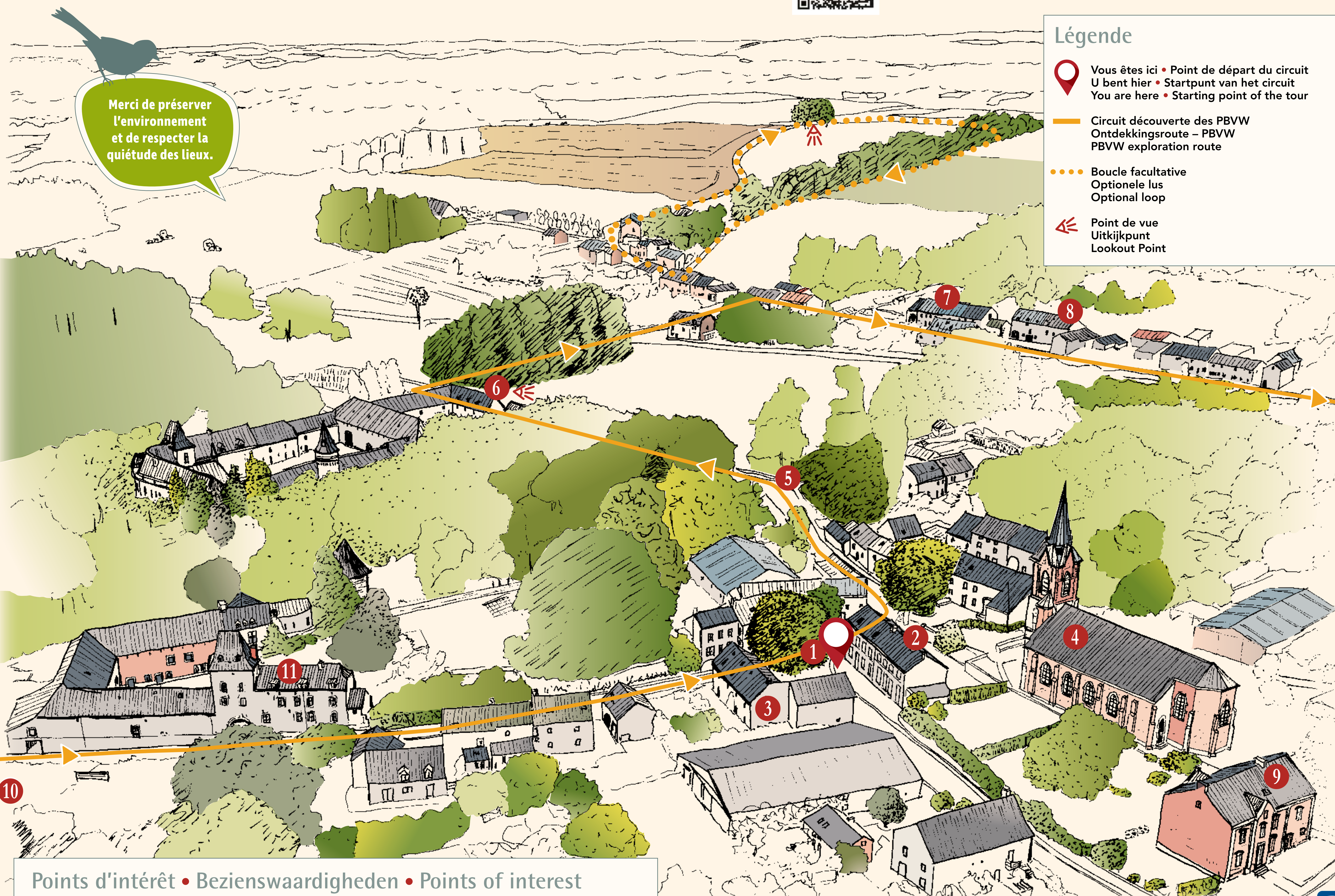
Have a great hike !



Merci de préserver  
l'environnement  
et de respecter la  
quiétude des lieux.

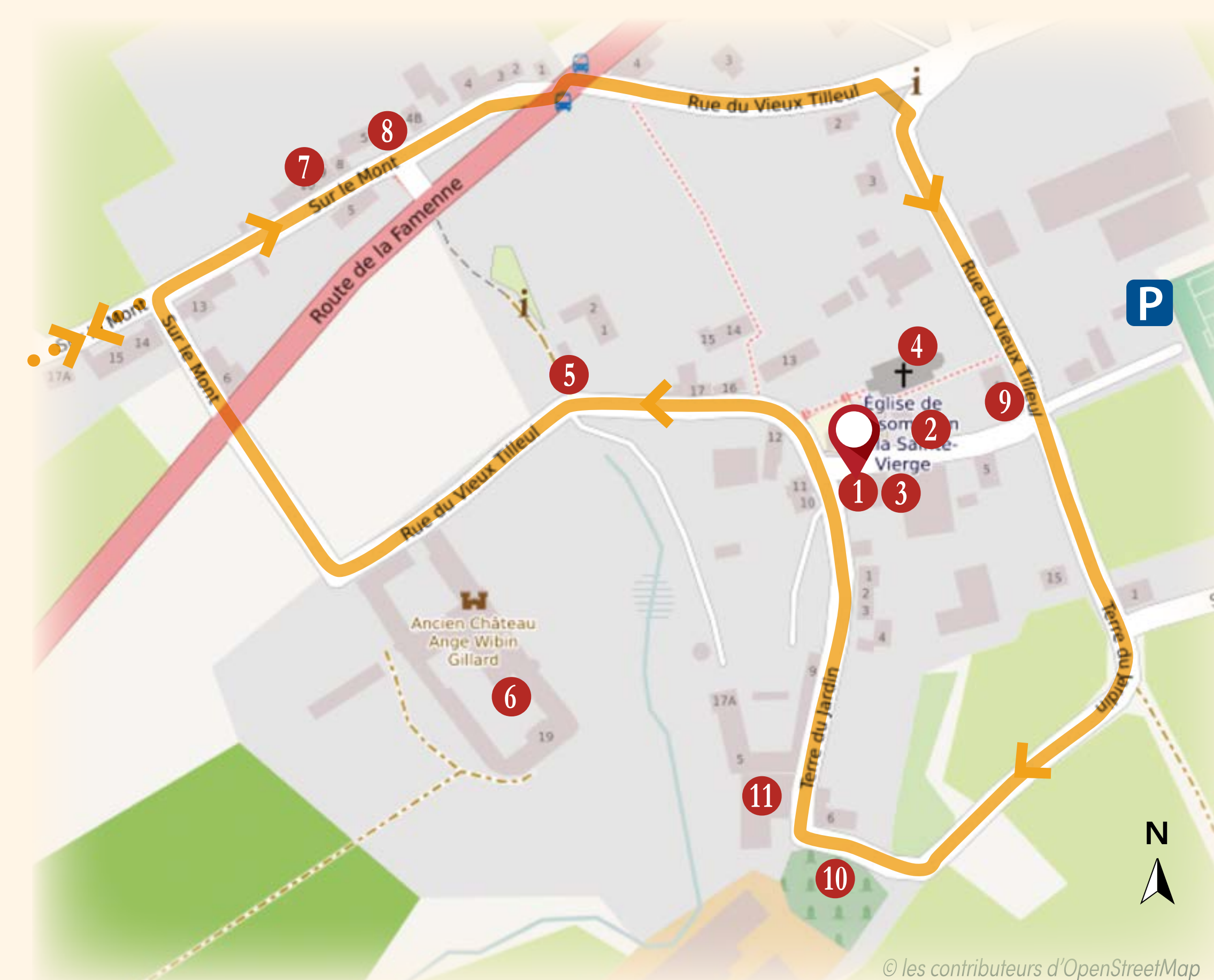
## Légende

- Vous êtes ici • Point de départ du circuit  
U bent hier • Startpunt van het circuit  
You are here • Starting point of the tour
- Circuit découverte des PBVW  
Ontdekkingsroute – PBVW  
PBVW exploration route
- Boucle facultative  
Optionele lus  
Optional loop
- Point de vue  
Uitzichtpunt  
Lookout Point



## Points d'intérêt • Bezienswaardigheden • Points of interest

- 1** Vieux tilleul à grandes feuilles (Arbre remarquable) • Oude linde met grote bladeren (Opmerkelijke boom) • Old lime tree (Remarkable tree)
- 2** Ancienne école (1840) • Vroegere school • Former school
- 3** Habitation du 18<sup>e</sup> siècle et dépendances • Woning uit de 18<sup>e</sup> eeuw en bijgebouwen • 18th century house and outbuildings
- 4** Église de l'Assomption de la Sainte Vierge (1868) • Kerk van de Tenhemelopneming van de Heilige Maagd • Church of the Assumption of the Virgin Mary
- 5** Pompe à eau en fonte et ses sept bacs (fin du 19<sup>e</sup> siècle) • Gietijzeren waterpomp met zijn zeven kuipen • Cast iron water pump with seven tanks
- 6** Ancien Château-ferme Wibin-Gillard et ferme semi-clôturée du 19<sup>e</sup> siècle • Vroegere kasteelhoeve Wibin-Gillard en halfommurde boerderij uit de 19<sup>e</sup> eeuw • Former Wibin-Gillard Castle Farm and semi-enclosed 19th century farmhouse
- 7** Rue sur le Mont – Habitat traditionnel • « Sur le Mont » - Traditionele woningen • « Sur le Mont » - Traditional dwelling
- 8** Ancienne ferme multicellulaire du début du 19<sup>e</sup> siècle • Vroegere boerderij met meerdere vertrekken uit het begin van de 19<sup>e</sup> eeuw • Former multi-storey farmhouse from the early 19th century
- 9** Ancien presbytère • Vroegere pastorie • Former presbytery
- 10** Site de l'ancienne église et son cimetière • Plaats van de vroegere kerk en zijn begraafplaats • Site of the former church and its cemetery
- 11** Ferme clôturée avec sa tour-porche du 17<sup>e</sup> siècle et Maison Gillard attenante • Ommuurde boerderij met toegangspoort uit de 17<sup>e</sup> eeuw en aangrenzend Maison Gillard • Enclosed farmhouse with its 17th century tower-porch and adjoining Gillard house



Chasse au trésor numérique  
TOTEMUS disponible dans le village.

beauxvillages.be

